



# Primary Iron and Steel

December 2002

# Fer et acier primaire

Décembre 2002



Vol. 57, no. 12

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 41-001-XIB, is available on Internet monthly for \$5.00 cdn per issue or \$47.00 cdn for a one year subscription.

A Print-on-Demand service is also available at a different price.

Frequency: Monthly / ISSN 1481-5338

To order Statistics Canada publications, please call our national toll-free line: 1 800 267-6677 or internet: order@statcan.ca

Vol. 57, n° 12

### Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n°41-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 5 \$ cdn le numéro ou 47 \$ cdn pour un abonnement d'un an.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Périodicité : Mensuel / ISSN 1481-5338

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : order@statcan.ca

Table 1

### Production and Shipments of Pig Iron

SCG* Code CTB*	Production				Shipments - Livraisons				
	December		Year-to-date		December		Year-to-date		
	Décembre		Total cumulatif		Décembre		Total cumulatif		
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	
metric - tonnes - métriques									
Pig Iron - Fonte en gueuses									
Domestic - Au Canada	7201.00	...	...	...	...	x	x	x	x
Export - Exportations	7201.00	...	...	...	...	x	x	x	x
<b>Pig Iron - Total - Fonte en gueuses</b>	<b>7201.00</b>	<b>701 958</b>	<b>707 340</b>	<b>8 302 141</b>	<b>8 670 330</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

See footnote(s) at the end of tables.

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Selected series available on CANSIM II, table 303-0010.

Certaines séries sont disponibles dans le tableau 303-0010 de CANSIM II.

Manufacturing, Construction and Energy Division

February 2003

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie

Février 2003

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2003. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

### Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

**Table 2**  
**Disposition of Net Shipments<sup>1</sup> of Rolled Steel Products, by Product**

SDC No.	Steel primary forms	Rails and heavy structural sections	Structural sections Profilsés de charpente		Concrete rein- forcing bars	Other hot rolled bars	Wire rods	Railway track material	
	Acier en formes primaires	Rails et profilés de charpente lourds	Inter- mediate Profilsés dimension moyenne	Light Profilsés dimension légère	Barres d'armature à béton	Autres barres laminées à chaud	Fils machine	Matériel de voies ferrées	
metric - tonnes - métriques									
<b>December</b>									
Domestic shipments									
11	Steel service centres, other wholesalers and warehouses	0	1 830	4 826	3 058	4 173	11 988	133	0
21	Motor vehicles and parts	0	0	0	0	0	28 260	833	0
22	Railway operating	0	0	0	0	0	145	0	0
23	Railroad cars and locomotives	0	156	0	0	0	0	0	0
24	Shipbuilding	0	0	0	0	0	0	0	0
31	Steel fabrication	36	225	1 716	1 701	15 108	9 871	458	0
32	Metal building systems	0	0	0	0	0	240	0	0
33	Contractors' products	0	4	41	13	227	93	22	0
34	Miscellaneous stamping and coating	209	0	0	0	0	983	0	0
41	Natural resources and extractive industries	0	0	0	0	523	14 594	0	0
51	Agricultural equipment	0	0	0	0	0	99	0	0
52	Non-electrical machinery	8	0	0	0	0	1 876	1 198	0
53	Electrical machinery	0	0	0	0	0	0	0	0
54	Industrial packaging material	0	0	0	0	0	0	0	0
61	Pipes and tubes	0	0	0	0	0	0	0	0
62	Wire and wire products	0	0	0	417	0	3 157	46 087	0
63	Containers and closures	0	0	0	0	0	0	0	0
64	Appliances and utensils	0	0	0	0	0	0	0	0
70	Miscellaneous	0	18	0	0	0	0	0	0
	<b>Total domestic shipments</b>	<b>253</b>	<b>2 233</b>	<b>6 583</b>	<b>5 189</b>	<b>20 031</b>	<b>71 306</b>	<b>48 731</b>	<b>0</b>
	<b>Total domestic alloy shipments</b>	<b>217</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14 736</b>	<b>274</b>	<b>0</b>
Export <sup>2</sup> (for final sale)									
81	United States	10 906	1 470	8 782	3 194	0	37 151	42 192	0
82	Other countries	0	83	0	0	0	7 271	4	0
	<b>Total disposition</b>	<b>11 159</b>	<b>3 786</b>	<b>15 365</b>	<b>8 383</b>	<b>20 031</b>	<b>115 728</b>	<b>90 927</b>	<b>0</b>
	<b>Total alloy shipments</b>	<b>6 270</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>27 052</b>	<b>274</b>	<b>0</b>
	Producers' interchange, for sale	x	0	0	0	0	3 666	120	0
	Export <sup>2</sup> for conversion and return	10	0	0	0	0	354	0	0
	Imports by producers (including conversion)	21 838	0	0	0	1 908	103	2 764	0

See footnote(s) at the end of tables.

Tableau 2

Écoulement des livraisons nettes<sup>1</sup> de laminages d'acier, par produit

Cold finished bars	Plates <sup>3</sup>	Hot rolled sheets and coils <sup>3</sup>	Cold reduced sheets and strip, other cold rolled and coated	Tin plate and T.F.S.	Galvanized sheets including galvalume	Total		N <sup>o</sup> du CDA
Barres étirées à froid	Tôles fortes <sup>3</sup>	Tôles et bobines laminées à chaud <sup>3</sup>	Tôles et feuillards, laminés à froid, autres laminés à froid et enduits	Fer-blanc et T.F.S.	Tôles galvanisées y compris galvalume			
metric - tonnes - métriques								
<b>Décembre</b>								
Livraisons intérieures								
3 317	21 013	172 500	37 688	5 528	47 356	313 410	Centres de service de l'acier, autres commerces de gros et entrepôts	11
1 856	0	73 425	16 493	0	45 999	166 866	Véhicules automobiles et pièces	21
0	0	0	0	0	0	145	Exploitation de chemin de fer	22
0	2 902	1 505	0	0	0	4 563	Wagons et locomotives de chemin de fer	23
0	0	0	0	0	0	0	Construction de navires	24
105	3 891	4 113	62	0	0	37 286	Fabrication d'acier	31
0	0	0	0	0	2 357	2 597	Ensembles de constructions métalliques	32
9	121	3 703	2 357	0	22 942	29 532	Produits des entrepreneurs	33
143	0	3 187	8 127	0	13 438	26 087	Divers emboutissage et revêtement	34
24	0	0	0	0	16	15 157	Ressources naturelles et industries de l'extraction	41
154	320	0	0	0	0	573	Matériel agricole	51
152	1 612	56	63	0	0	4 965	Machines non électriques	52
0	0	0	9 660	0	815	10 475	Machines électriques	53
0	0	896	13 496	0	0	14 392	Matériel d'emballage industriel	54
36	22	124 986	4 298	0	2 607	131 949	Tuyaux et tubes	61
657	0	0	408	0	0	50 726	Fils et produits en fils	62
0	0	0	0	14 106	0	14 106	Récipients, contenants, conteneurs et fermetures	63
0	0	0	5 683	0	3 161	8 844	Appareils et ustensiles	64
135	0	0	0	0	0	153	Divers	70
<b>6 588</b>	<b>29 881</b>	<b>384 371</b>	<b>98 335</b>	<b>19 634</b>	<b>138 691</b>	<b>831 826</b>	<b>Total livraisons intérieures</b>	
<b>443</b>	<b>1 787</b>	<b>0</b>	<b>3 433</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20 890</b>	<b>Total livraisons intérieures d'alliages</b>	
Exportation <sup>2</sup> (vente finale)								
6 710	12 133	40 246	11 549	3 833	26 061	204 227	États-Unis	81
242	481	7 087	852	1 022	1 853	18 895	Autres pays	82
<b>13 540</b>	<b>42 495</b>	<b>431 704</b>	<b>110 736</b>	<b>24 489</b>	<b>166 605</b>	<b>1 054 948</b>	<b>Total des livraisons</b>	
<b>1 585</b>	<b>2 249</b>	<b>0</b>	<b>5 135</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>42 565</b>	<b>Total des livraisons d'alliages</b>	
0	0	-7	x	0	0	57 268	Transferts entre producteurs, pour la vente	
25	130	0	0	0	0	519	Exportations <sup>2</sup> pour transformation et retour	
341	1 936	3 556	17 095	0	0	49 541	Importations par les fabricants (y compris la transformation)	

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Table 2**  
**Disposition of Net Shipments<sup>1</sup> of Rolled Steel Products, by Product - Concluded**

	Steel primary forms	Rails and heavy structural sections	Structural sections Profils de charpente		Concrete rein- forcing bars	Other hot rolled bars	Wire rods	Railway track material	
	Acier en formes primaires	Rails et profilés de charpente lourds	Inter- mediate Profils dimension moyenne	Light Profils dimension légère	Barres d'armature à béton	Autres barres laminées à chaud	Fils machine	Matériel de voies ferrées	
metric - tonnes - métriques									
<b>Year-to-date</b>									
Domestic shipments									
11	Steel service centres, other wholesalers and warehouses	1 627	23 968	92 643	53 519	52 413	183 482	7 573	0
21	Motor vehicles and parts	0	0	0	0	0	392 079	12 216	0
22	Railway operating	0	0	0	0	0	2 240	0	0
23	Railroad cars and locomotives	0	4 932	0	0	0	0	0	0
24	Shipbuilding	0	0	0	0	0	0	0	0
31	Steel fabrication	104	10 398	27 128	29 708	272 227	155 114	5 690	0
32	Metal building systems	0	0	0	0	0	2 314	0	0
33	Contractors' products	0	184	1 189	77	15 674	2 465	2 289	0
34	Miscellaneous stamping and coating	2 508	0	0	324	0	11 142	5 445	0
41	Natural resources and extractive industries	0	0	0	0	6 312	131 862	0	0
51	Agricultural equipment	0	0	0	0	0	2 511	0	0
52	Non-electrical machinery	96	0	0	0	0	25 330	13 169	0
53	Electrical machinery	0	0	0	0	0	36	0	0
54	Industrial packaging material	0	0	0	0	0	0	0	0
61	Pipes and tubes	0	0	0	0	0	0	0	0
62	Wire and wire products	0	0	0	5 627	518	61 321	656 503	0
63	Containers and closures	0	0	0	0	0	0	0	0
64	Appliances and utensils	0	0	0	0	0	0	0	0
70	Miscellaneous	15 230	18	0	0	0	0	0	0
<b>Total domestic shipments</b>		<b>19 565</b>	<b>39 500</b>	<b>120 960</b>	<b>89 255</b>	<b>347 144</b>	<b>969 896</b>	<b>702 885</b>	<b>0</b>
<b>Total domestic alloy shipments</b>		<b>2 604</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>281 785</b>	<b>2 773</b>	<b>0</b>
Export <sup>2</sup> (for final sale)									
81	United States	131 424	37 275	163 989	61 994	0	513 673	673 054	0
82	Other countries	10 355	83	1 754	424	0	157 638	6 183	0
<b>Total disposition</b>		<b>161 344</b>	<b>76 858</b>	<b>286 703</b>	<b>151 673</b>	<b>347 144</b>	<b>1 641 207</b>	<b>1 382 122</b>	<b>0</b>
<b>Total alloy shipments</b>		<b>76 088</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>514 686</b>	<b>3 742</b>	<b>0</b>
Producers' interchange, for sale		x	0	0	0	0	41 421	3 603	0
Exports <sup>2</sup> for conversion and return		20 708	0	0	0	0	4 248	0	0
Imports by producers (including conversion)		747 493	0	0	0	2 272	3 139	26 725	0

See footnote(s) at the end of tables.

Tableau 2

Écoulement des livraisons nettes<sup>1</sup> de laminages d'acier, par produit - fin

Cold finished bars	Plates <sup>3</sup>	Hot rolled sheets and coils <sup>3</sup>	Cold reduced sheets and strip, other cold rolled and coated	Tin plate and T.F.S.	Galvanized sheets including galvalume	Total		N <sup>o</sup> du CDA
Barres étirées à froid	Tôles fortes <sup>3</sup>	Tôles et bobines laminées à chaud <sup>3</sup>	Tôles et feuillards, laminés à froid, autres laminés à froid et enduits	Fer-blanc et T.F.S.	Tôles galvanisées y compris galvalume			
metric - tonnes - métriques								
52 788	429 550	1 972 624	545 782	31 806	615 430	4 063 205	<b>Total cumulatif</b>	
28 976	108	1 166 049	265 366	0	755 224	2 620 018	Livraisons intérieures	
0	0	0	0	0	0	2 240	Centres de service de l'acier, autres commerces de gros et entrepôts	11
0	32 656	7 203	0	0	0	44 791	Véhicules automobiles et pièces	21
0	1 641	0	0	0	0	1 641	Exploitation de chemin de fer	22
1 602	70 675	63 569	1 399	0	5 452	643 066	Wagons et locomotives de chemin de fer	23
0	510	-10	0	0	28 395	31 209	Construction de navires	24
506	1 182	39 075	21 392	3	370 306	454 342	Fabrication d'acier	31
5 733	6	43 679	96 563	0	249 594	414 994	Ensembles de constructions métalliques	32
1 415	18	375	2	3	360	140 347	Produits des entrepreneurs	33
2 037	2 312	303	0	0	0	7 163	Divers emboutissage et revêtement	34
2 836	24 165	537	2 712	0	0	68 845	Ressources naturelles et industrie de l'extraction	41
0	0	0	87 265	0	12 652	99 953	Matériel agricole	51
0	0	15 231	151 204	608	0	167 043	Machines non électriques	52
476	34 996	1 645 193	62 147	0	45 571	1 788 383	Machines électriques	53
9 075	26	0	6 553	0	483	740 106	Matériel d'emballage industriel	54
0	0	0	0	235 638	0	235 638	Tuyaux et tubes	61
0	0	0	73 979	0	30 471	104 450	Fils et produits en fils	62
5 978	0	0	0	0	0	21 226	Récipients, contenants, conteneur et fermetures	63
<b>111 422</b>	<b>597 845</b>	<b>4 953 828</b>	<b>1 314 364</b>	<b>268 058</b>	<b>2 113 938</b>	<b>11 648 660</b>	<b>Total livraisons intérieures</b>	
<b>5 217</b>	<b>45 601</b>	<b>0</b>	<b>37 151</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>375 131</b>	<b>Total livraisons intérieures d'alliages</b>	
96 134	174 677	724 820	145 787	74 892	283 183	3 080 902	Exportation <sup>2</sup> (vente finale)	
2 904	20 529	83 381	7 885	18 213	25 312	334 661	États-Unis	81
<b>210 460</b>	<b>793 051</b>	<b>5 762 029</b>	<b>1 468 036</b>	<b>361 163</b>	<b>2 422 433</b>	<b>15 064 223</b>	Autres pays	82
<b>18 921</b>	<b>50 131</b>	<b>0</b>	<b>60 374</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>723 942</b>	<b>Total des livraisons</b>	
0	0	7 965	x	0	62	742 252	<b>Total des livraisons d'alliages</b>	
300	1 308	0	0	0	0	26 564	Transferts entre producteurs, pour la vente	
4 092	41 572	111 767	93 781	0	459	1 031 300	Exportations <sup>2</sup> pour transformation et retour	
							Importations par les fabricants (y compris la transformation)	

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Table 3**  
**Pig Iron and Scrap Charged to Steel Furnaces**

	SCG* Code CTB*	December - Décembre		Year-to-date - Total cumulatif	
		2001	2002	2001	2002
		metric - tonnes - métriques			
Pig iron including pre-reduced iron - Fonte en gueuses y compris fer préréduit	72.01	730 271	677 123	8 499 467	9 036 513
<b>Scrap - Ferraille</b>					
Own make - De propre fabrication	72.04	208 565	164 302	2 261 258	2 276 115
Purchased - Achetée	72.04	485 600	434 064	6 093 034	6 273 689
<b>Pig iron and scrap - Total - Fonte en gueuses et ferraille</b>		<b>1 424 436</b>	<b>1 275 489</b>	<b>16 853 759</b>	<b>17 586 317</b>

See footnote(s) at the end of tables.

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Table 4**  
**Production and Shipments of Steel, Primary Forms**

	SCG* Code CTB*	Production		Shipments - Livraisons	
		2001	2002	2001	2002
		metric - tonnes - métriques			
<b>December - Décembre</b>					
Steel, primary forms (carbon and alloy including continuous cast steel) - Acier en formes primaires (acier au carbone et acier allié y compris moulages d'acier de coulée continue)					
Electric - Four électrique	72.06 72.07	515 066	481 412	59 962	58 615
Basic oxygen - Four à oxygène	72.18 72.24	774 391	665 897	0	0
<b>Steel, primary forms - Total - Acier en formes primaires</b>		<b>1 289 457</b>	<b>1 147 309</b>	<b>59 962</b>	<b>58 615</b>
Included in "Steel primary forms total" above - Déclarés dans "total acier en formes primaires" ci-dessus					
Continuous cast steel - Moulages d'acier de coulée continue		1 273 051	1 134 162	53 318	52 954
<b>Year-to-date - Total cumulatif</b>					
Steel, primary forms (carbon and alloy including continuous cast steel) - Acier en formes primaires (acier au carbone et acier allié y compris moulages d'acier de coulée continue)					
Electric - Four électrique		6 342 979	6 454 402	736 094	826 072
Basic oxygen - Four à oxygène		8 835 917	9 452 345	0	0
<b>Steel, primary forms - Total - Acier en formes primaires</b>		<b>15 178 896</b>	<b>15 906 747</b>	<b>736 094</b>	<b>826 072</b>
Included in "Steel primary forms total" above - Déclarés dans "total acier en formes primaires" ci-dessus					
Continuous cast steel - Moulages d'acier de coulée continue		14 910 029	15 634 866	658 911	732 135

### December - Décembre

Steel, primary forms (carbon and alloy including continuous cast steel) - Acier en formes primaires (acier au carbone et acier allié y compris moulages d'acier de coulée continue)

Electric - Four électrique		515 066	481 412	59 962	58 615
Basic oxygen - Four à oxygène		774 391	665 897	0	0
<b>Steel, primary forms - Total - Acier en formes primaires</b>		<b>1 289 457</b>	<b>1 147 309</b>	<b>59 962</b>	<b>58 615</b>

Included in "Steel primary forms total" above - Déclarés dans "total acier en formes primaires" ci-dessus

Continuous cast steel - Moulages d'acier de coulée continue		1 273 051	1 134 162	53 318	52 954
---	--	-----------	-----------	--------	--------

### Year-to-date - Total cumulatif

Steel, primary forms (carbon and alloy including continuous cast steel) - Acier en formes primaires (acier au carbone et acier allié y compris moulages d'acier de coulée continue)

Electric - Four électrique		6 342 979	6 454 402	736 094	826 072
Basic oxygen - Four à oxygène		8 835 917	9 452 345	0	0
<b>Steel, primary forms - Total - Acier en formes primaires</b>		<b>15 178 896</b>	<b>15 906 747</b>	<b>736 094</b>	<b>826 072</b>

Included in "Steel primary forms total" above - Déclarés dans "total acier en formes primaires" ci-dessus

Continuous cast steel - Moulages d'acier de coulée continue		14 910 029	15 634 866	658 911	732 135
---	--	------------	------------	---------	---------

See footnote(s) at the end of tables.

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Table 5**  
**Disposition of Shipments of Steel Castings**

**Tableau 5**  
**Écoulement des livraisons de moulages d'acier**

	SCG* Code CTB*	Shipments - Livraisons	
		December	Year-to-date
	7325.99.2	Décembre	Total cumulatif
		metric - tonnes - métriques	
Wholesalers and warehouses - Commerces de gros et entrepôts		0	0
Export - Exportation		x	x
Automotive and aircraft industries - Industries de l'automobile et de l'aéronautique		x	x
Agricultural (including implement and equipment manufacturers) - Agriculture (y compris les fabricants d'instruments et de matériel agricole)		0	0
Construction (steel fabrication and metal building systems) - Construction (fabrication d'acier et ensembles de constructions métalliques)		x	x
Machinery and tools (including electrical machinery, non-electrical machinery and industrial packaging equipment) - Machines et outils (y compris les machines électriques, les machines non électriques et matériel d'emballage industriel)		x	x
Natural resources and extractive industries (including mining, lumbering, quarrying, oil and gas) (including refineries, etc.) - Ressources naturelles et industries de l'extraction (y compris l'industrie minière, l'exploitation du bois-d'oeuvre, les carrières, le pétrole et le gaz (y compris les raffineries, etc.))		x	4 685
Railway operating - Exploitation de chemin de fer		x	x
Railroad cars and locomotives - Wagons et locomotives de chemin de fer		x	x
Shipbuilding - Construction de navires		x	x
Miscellaneous (including grinding balls, railway car wheels and all other) - Divers (y compris les boulets broyants, les roues wagons de chemin de fer et tous autres)		x	x
<b>Total</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
Production - Production		7 891	94 949

**Footnotes**

- <sup>1</sup> Compiled by principal consuming industries, according to distribution of shipments reported by iron and steel mills.
- <sup>2</sup> These data include exports reported by steel producers only and are not the same as published in Statistics Canada Catalogue no. 65-004-XPB - Exports by Commodities.
- <sup>3</sup> Effective January 2000, producers have changed the way they report hot rolled products. The result is a change in definitions. "Plates including plates for pipes and tubes" becomes "Plates". "Hot rolled sheet and strip" becomes "Hot rolled sheets and coils" and now includes all hot rolled flat products in coils, regardless of thickness.

**Symbols**

- \* Standard Classification of Goods (SCG code).
- ... not applicable
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act

**Note**

Total may not add due to rounding.

**Renvois**

- <sup>1</sup> Chiffres calculés à partir des livraisons aux principaux clients déclarées par les sidérurgies.
- <sup>2</sup> Ces données représentent les exportations rapportées par les producteurs d'acier seulement et ne sont pas identiques aux données publiées dans la publication Exportations des marchandises (n° 65-004-XPB au catalogue).
- <sup>3</sup> À partir de janvier 2000, les producteurs ont changé la façon de rapporter leur produits plats laminés à chaud. Il en découle un changement de définitions. "Tôles fortes y compris pour tuyaux et tubes" devient "Tôle fortes". "Tôles et feuillets laminés à chaud" devient "Tôles et bobines laminées à chaud" et contient maintenant tout les produits plats laminés à chaud en bobines, sans tenir compte de l'épaisseur.

**Signes conventionnels**

- \* Classification type des biens (code CTB).
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique

**Nota**

Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

## Explanatory Notes

### Data Quality

This survey measures the production and shipments of primary iron and steel. Data collected from this survey are important because they measure production of this industrial sector, providing an indication of the well being of this industry and its contribution to the Canadian economy. This survey is conducted under the secrecy provisions of the Statistics Act, which prohibit the publication of information, which can be related to any individual person, business or organization. The target population includes all major manufacturers. The survey frame is based mainly on the Annual Survey of Manufactures (ASM). Since the ASM lags behind this commodity survey, there is a risk of undercoverage but this should be minimal because of advance information from the ASM frame and feedback from the Monthly Survey of Manufacturing (MSM). The last break in these series occurred in 1988 with the introduction of the harmonized system (HS) coding system.

All survey data, from whatever source, are subject to error. The main sources of error are coverage error, response error, processing error and nonresponse error. Based on the 1998 ASM, production published in this survey account for 100% of the total volume of primary steel produced. On a monthly basis, late responses are imputed using a variety of methods, the most common being trend analysis. More detailed information is available in Cat. no. 31-203-XPB (Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas). In addition, a service on Products Shipped by Canadian Manufacturers (31CO020) is available from the Marketing and Dissemination Section at (613) 951-9497 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)).

For general information or to order data, contact the Dissemination Officer (1-866-873-8789; 613-951-9497; [manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Manufacturing, Construction and Energy Division.

---

### Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

---

## Notes explicatives

### Qualité des données

Cette enquête mesure la production et livraisons du fer et acier primaire. Les résultats de cette enquête sont importants parce qu'ils permettent de mesurer la production de ce secteur manufacturier et par la même occasion, nous donne une indication de l'état général de cette industrie et de sa contribution à l'économie canadienne. Cette enquête est soumise aux limitations prescrites dans la Loi sur la Statistique qui interdit la diffusion de données qui pourraient servir à identifier toute personne, entreprise ou organisation. La population cible est formée de tous les plus importants fabricants. La base de sondage de cette enquête sur les produits est principalement tirée de l'Enquête annuelle des manufactures (EAM). Compte tenu du retard de l'EAM, par rapport à cette enquête mensuelle, il y a risque d'un faible sous-dénombrement, compensé toutefois par des renseignements anticipés de la base de sondage de l'EAM et de la rétroaction de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (EMIM). Le dernier bris dans la comparabilité de ces séries est survenu en 1988 lors de l'introduction du système de codage du Système harmonisé (SH).

Les données d'enquêtes, quelles qu'elles soient, sont susceptibles d'être erronées. Les principales sources d'erreurs sont les erreurs de couverture, les erreurs du répondant, les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. D'après l'EAM de 1998, la production publiée dans cette enquête représente 100% du volume total d'acier primaire fabriqué. Diverses méthodes permettent d'imputer, chaque mois, les réponses en retard, la plus courante étant l'analyse de la tendance. Des informations additionnelles sont disponibles dans les publications n° 31-203-XPB au catalogue (Industries manufacturières du Canada : niveaux national et provincial). De plus, un service sur les Produits livrés par les fabricants canadiens (31CO020) est disponible en communiquant avec la Section de marketing et diffusion au (613) 951-9497 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)).

Pour plus de renseignements ou pour obtenir des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

---

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

---



**List of Reporting Firms, December 2002****Liste de firmes déclarantes, Décembre 2002**

Name	Plant Location
Nom	Localisation de l'usine
<b>Steel Ingots, Steel Casting and Pig Iron - Lingots, moulages d'acier et fonte en queues</b>	
Aciers Inoxydables Atlas (Div. of Atlas Steels Inc.)	Tracy, Qué.
Algoma Steel Inc.	Sault Ste. Marie, Ont.
Amsco Cast Products (Canada) Inc.	Selkirk, Man.
Atlas Specialty Steels (Division of Slater Stainless Corp.)	Welland, Ont.
Dofasco Inc.	Hamilton, Ont.
Esco Limited	Port Coquitlam, B.C.- C.-B.
Fondries Canadiennes d'Acier Ltée.	Montréal, Qué.
Forges de Sorel Inc. (Les)	St-Joseph de Sorel, Qué.
Gerdau Ameristeel	Whitby, Ont.
Gerdau Courtice Steel Inc.	Cambridge, Ont.
Gerdau MRM Steel Inc.	Selkirk, Man.
Griffin Canada Inc. (Transcona Plant)	Transcona, Man.
IPSCO Inc. (Steel Division)	Regina, Sask.
Ispat Sidbec Inc. (Contrecoeur Works)	Contrecoeur, Qué.
Ivaco Rolling Mills Ltd.	L'Orignal, Ont.
Kubota Metal Corp. (Fahramet Div.)	Orillia, Ont.
Maritime Steel & Foundries Ltd.	New Glasgow, N.S. -N.-É.
QIT - Fer et Titane Inc.	Tracy, Qué.
Slater Steels (Hamilton Specialty Bar) (Div. of Slater Steels Inc.)	Hamilton, Ont.
Stelco Inc. (McMaster Ltée.) (Hilton Works)	Contrecoeur, Qué.
(Alta Steel Ltd.)	Hamilton, Ont.
(Lake Erie Steel Co. Ltd.)	Edmonton, Alta.
Unitcast Canada Inc. (Les Entreprises)	Nanticoke, Ont.
	Sherbrooke, Qué.

**List of Reporting Firms, December 2002****Liste de firmes déclarantes, Décembre 2002**

Name	Plant Location
Nom	Localisation de l'usine
<b>Rolled Steel Products - Laminages d'acier</b>	
Aciers Inoxydables Atlas (Div. of Atlas Steels Inc.)	Tracy, Qué.
Algoma Steel Inc. (The)	Sault Ste. Marie, Ont.
Atlas Specialty Steels (Division of Slater Stainless Corp.)	Welland, Ont.
Canadian Drawn Steel Co. Inc.	Hamilton, Ont.
Cold Metal Products Ltd.	Hamilton, Ont.
Dofasco Inc.	Hamilton, Ont.
Gerdau Ameristeel	Whitby, Ont.
Gerdau Courtice Steel Inc.	Cambridge, Ont.
Gerdau MRM Steel Inc.	Selkirk, Man.
IPSCO Inc. (Steel Division)	Regina, Sask.
Ispat Sidbec Inc. (Contrecoeur Works)	Contrecoeur, Qué.
(Longueuil Works)	Longueuil, Qué.
Ivaco Rolling Mills	L'Orignal, Ont.
Laurel Steel (Ltd.)	Burlington, Ont.
QIT - Fer et Titane Inc.	Tracy, Qué.
Slater Steels (Hamilton Specialty Bar)	Hamilton, Ont.
(Div. of Slater Steels Inc.)	
Sorevco Inc.	Coteau-Du-Lac, Qué.
Stelco Inc.	
(McMaster Ltée.)	Contrecoeur, Qué.
(Hilton Works)	Hamilton, Ont.
(Alta Steel Ltd.)	Edmonton, Alta.
(Lake Erie Steel Co. Ltd.)	Nanticoke, Ont.
Union Drawn Steel II Ltd.	Hamilton, Ont.